LRP electronic GmbH
Hanfwiesenstraße 15
73614 Schorndorf
Germany

QUADRA COMPETITION V1

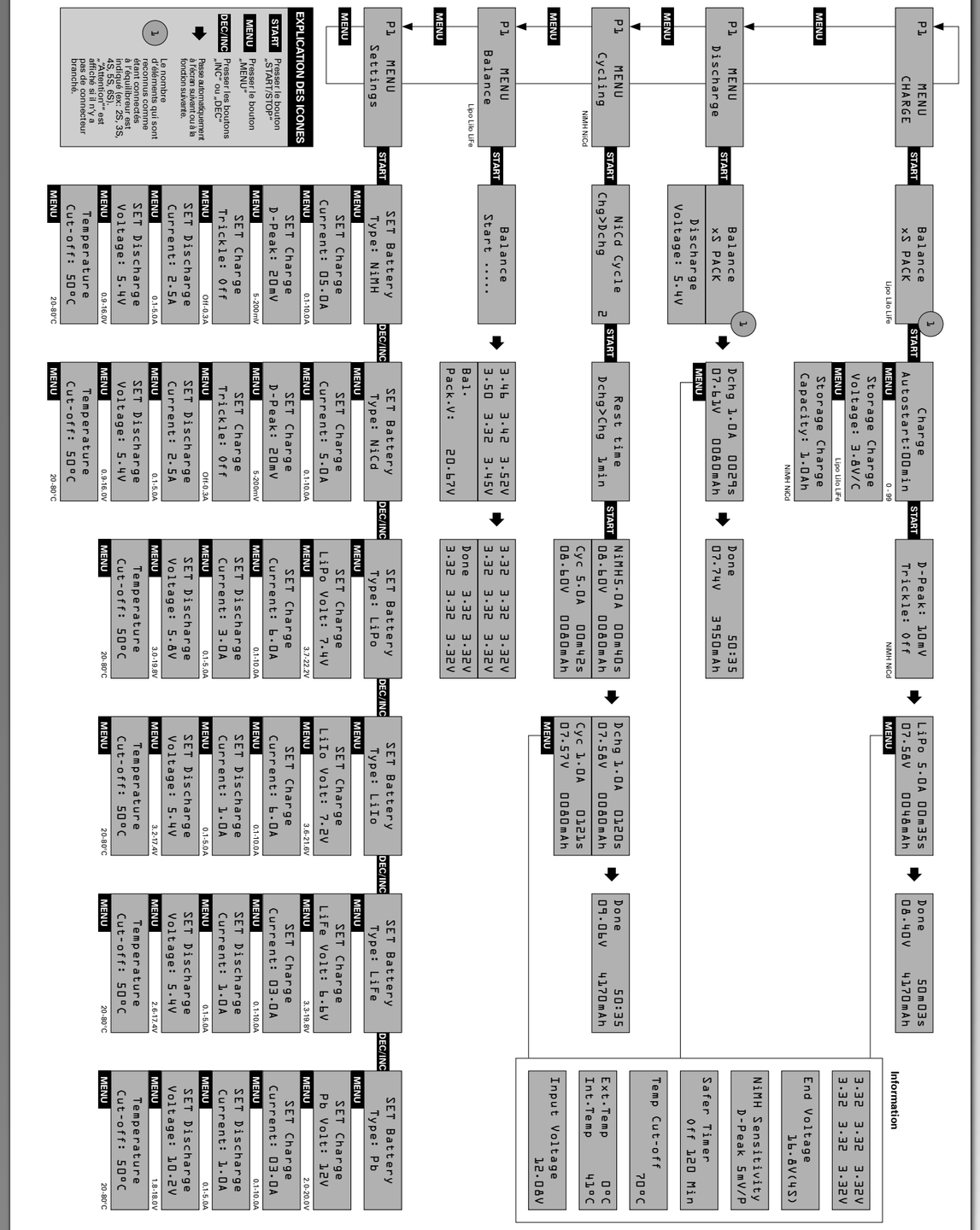
ORDER NO. 41420

CHARGEUR RAPIDE 100-240V AC / 12V DC
CHARGE DÉCHARGE CYCLE EQUILIBRE
1-6 CELL LIXX
1-15 ÉLÉMENTS NICD/NIMH

GUIDE DE L'UTILISATEUR

WWW.LRP.CC

STRUCTURE DU PROGRAMME


P1 MENU CHARGE
Balance xS PACK
Lipo Lih LiFe
Autostart:00min
Storage Charge Voltage: 3.8V/C
Storage Charge Capacity: 1.0Ah
P1 MENU Discharge
Balance xS PACK
Discharge Voltage: 5.4V
Dchg 1.0A 0025s
07.6.1V 0080mAh
Done 07.7+V 3950mAh 50:35
P1 MENU Cycling
NiCd Cycle Chg>Dchg 2
Rest time Dchg>Chg 1min
NiMH5.0A 00m40s
08.6DV 0080mAh
Cyc 5.0A 00m42s
08.6DV 0080mAh
P1 MENU Balance
Balance Start .....
3.4b 3.42 3.52V
3.50 3.32 3.45V
Bal. Pack.V: 20.67V
3.32 3.32 3.32V
Done 3.32 3.32 3.32V
P1 MENU Settings
SET Battery Type: NiMH
SET Charge Current: 05.0A
SET Charge D-Peak: 20mV
SET Charge Trickle: Off
SET Discharge Current: 2.5A
SET Discharge Voltage: 5.4V
Temperature Cut-off: 50°C
SET Battery Type: NiCd
SET Charge Current: 5.0A
SET Charge D-Peak: 20mV
SET Charge Trickle: Off
SET Discharge Current: 2.5A
SET Discharge Voltage: 5.4V
Temperature Cut-off: 50°C
SET Battery Type: LiPo
SET Charge LiPo Volt: 7.4V
SET Charge Current: 6.0A
SET Discharge Current: 3.0A
SET Discharge Voltage: 5.8V
Temperature Cut-off: 50°C
SET Battery Type: LiIo
SET Charge LiIo Volt: 7.2V
SET Charge Current: 6.0A
SET Discharge Current: 1.0A
SET Discharge Voltage: 5.4V
Temperature Cut-off: 50°C
SET Battery Type: LiFe
SET Charge LiFe Volt: 6.6V
SET Charge Current: 03.0A
SET Discharge Current: 1.0A
SET Discharge Voltage: 5.4V
Temperature Cut-off: 50°C
SET Battery Type: Pb
SET Charge Pb Volt: 12V
SET Charge Current: 03.0A
SET Discharge Current: 1.0A
SET Discharge Voltage: 10.2V
Temperature Cut-off: 50°C
Information
3.32 3.32 3.32V
3.32 3.32 3.32V
End Voltage 16.8V(4S)
NiMH Sensitivity D-Peak 5mV/P
Safer Timer Off 120 Min
Temp Cut-off 70°C
Ext-Temp Int.Temp 0°C 41°C
Input Voltage 12.08V
EXPLICATION DES ICONES
START Presser le bouton „START/STOP"
MENU Presser le bouton „MENU"
DEC/INC Presser les boutons „INC" ou „DEC"
Passe automatiquement à l'écran suivant ou la fonction suivante.
1 Le nombre d'éléments qui sont reconnus comme raisonnables sont indiqué (ex: 2S, 3S, 4S, 5S, 6S)" est affiché si il n'y a pas de connecteur branché.

CHER CLIENT,

Merci d'avoir placé votre confiance dans ce produit LRP. En achetant un Quadra Competition V1 vous avez choisi un produit de haute performance qui dispose des dernières technologies incluant les fonctions de pointe suivantes:

- Charge - Décharge - Cycle - Equilibrage
- Equilibreur intégré pour 2S-6S Lixx Batteries
- Ecran LCD bleu rétro éclairé 16x2
- Sysème multi-protection
- Sortie de charge USB intégrée
- LiPo • LiFePo • Lilo • NiMH • NiCd • Pb
- Double entrée (100-240Vac + 12Vdc)
- 5 Profiles d'utilisateur memorisable
- Sélection de la langue
- Mise à jour du software

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant de commencer à utiliser votre chargeur LRP. Ce guide contient des informations importantes pour la mise en route, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Ainsi vous vous protégez vous même et évitez d'endommager votre appareil.

Procédez comme les instructions l'indiquent afin de mieux comprendre votre chargeur. Prenez votre temps pour bien comprendre le fonctionnement de votre chargeur et ainsi utiliser tout son potentiel.
Ce manuel d'utilisation doit être gardé dans un endroit sûr. Si un autre client utilise ce produit, le manuel doit être remis avec ce dernier.

CARACTERISTIQUES

Dimensions	143x160x60mm
Poids	620g
Voltage d'entrée	11-18V [DC]
	100-240V [AC]
Possibilités de charge	1-6 éléments [LiPo/LiFe/LiIo]
	1-15 éléments [NiMH/NiCd]
	2-20V [Pb]
Puissance de charge	max. 80W

Courrent de charge	0.1-10.0A
Charge lente	0-0.3A
Mode charge de stockage	Oui
Puissance de décharge	max. 25W
Courant de décharge	0.1-5.0A
Voltage de coupure en décharge	0.9-19.8V
Réglage du Delta Peak	Oui, 5-200mV/pack
Départ automatique décalé	Oui, 0-99min

Mode cycle	Oui (NiCd/NiMh)
Mémoire de profils utilisateur	Oui, 5
Minuterie de sécurité	Yes, 1-720min
Type de signal sonore	Buzzer
Ecran	LCD 16x2, blue rétro éclairé
Boutons	4
Système multi protection	Oui
Connexion entrée DC	Cable entrée DC connectable

Connexion entrée AC	Oui
Connexion sortie	Prises crocodile 4mm
Ventilateur interne	Oui
Connexion USB	Oui
Sortie charge USB	5V/1A
Equilibreur intégré	Oui, 2S-6S
Coupure thermique	Oui, 20-80°C (optionnel)
Possibilité de mise à jour	Oui

Les spécifications peuvent changer sans avertissement préalable

CONNEXIONS & FONCTIONNEMENT

Le Quadra Competition V1 a été développé avec l'objectif principal d'être simple d'utilisation dans toutes ses fonctionnalités. La navigation intuitive au moyen de 4 touches le rends très facile à utiliser. L'écran LCD rétroéclairé bleu offre une parfaite lisibilité de tous les paramètres et fonctions du chargeur.

ENTRÉE DC:
Connectez à une source d'alimentation DC de 11-18V à l'aide des cables fournis.
⚠ **Attention:** Respectez les polarités!
Rouge = Plus / Noir = Moins

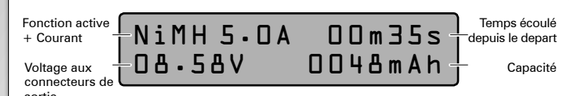
PRISE DE CHARGE:
Utiliser les cables fournis pour brancher la batterie aux prise Jack de 4.0mm.

EQUILIBREUR:
Equilibreur Lixx haute performance intégré pour accus 2S à 6S par connecteur EHR.

BOUTONS (POUR PLUS DE DÉTAILS CONSULTEZ „LA STRUCTURE DE PROGRAMME"):
MENU -> Appuyer: Défilement/navigation dans la liste des fontions.
-> Rester appuyé: Retour à l'écran initial.
DEC (-) -> Diminuer la valeur sélectionnée (clignotte).*
INC (+) -> Augmente la valeur sélectionnée (clignotte).*
START/STOP -> Entrer ou sélectionner une fonction / Lancer un programme / Annuler un programme en cours.

* Boutons ayant une fontion haute vitesse pour un réglage rapide (rester appuyé sur le bouton pour changer la valeur plus rapidement).

ECRAN LCD 16X2



SONDE DE TEMPÉRATURE (OPTION):
connectez la sonde de température optionnelle pour mesurer la température de la batterie.

SORTIE DE CHARGE USB:
Sortie de charge USB 5V/1A pour appareils electroniques (téléphone portable, tablettes, etc.)

ENTRÉE AC:
connectez à l'alimentation principale avec 100-240V AC
⚠ **Attention:** Ne pas endommager les cables et connecteurs, ceci annulerai la garantie!

CONNEXION USB - PC LINK:
Pour actualiser les firmwares.

LA00050 © LRP electronic GmbH 2012

Le pictogramme ci-contre signifie que, dans l'Union Européenne, ce produit ne doit pas être mêlé aux ordures ménagères et qu 'il fait l 'objet d 'une collecte sélective.

GUIDE DE L'UTILISATEUR - QUADRA COMPETITION V1

RÉGLAGES

Le Quadra Competition V1 vous permet de sauvegarder 5 profils individuels. Cela signifie que vous pouvez paramétrer les 5 profils et les conserver pour un usage ultérieur. Le Quadra Competition V1 à 5 profils préinstallés en usine comme expliqué dans ce tableau:

Le profil actif P1 à P5 est affiché dans le munu principal. En appuyant sur les boutons INC+ et DEC- vous pouvez changer de profil ainsi que leurs réglages.

Dans le mode P0 (Réglage système) vous pouvez ajuster les réglages de base suivants: Valeur de la minuterie de sécurité, bruits du clavier et sonnerie (on/off) and la langue du menu.

Réglage d'usine: Dans le mode P0 (Réglage système), vous pouvez remettre toutes les valeurs aux réglages d'usine. Il vous fuffit simplement de rester appuyé sur le bouton START dans l'écran „Charger les réglage d'usine".

Profil	P1	P2	P3	P4	P5
Type de batterie	NiMh	LiPo	LiPo	LiPo	LiPo
Voltage charge Lipo	/	7.4V	11.1V	14.8V	18.5V
D-Peak	20mV	/	/	/	/
Charge lente (Trickle)	off	/	/	/	/
Courant de charge	5.0A	6.0A	3.0A	3.0A	3.0A
Courant de décharge	2.5A	2.5A	1.0A	1.0A	1.0A
Voltage de décharge	5.4V	6.6V	9.9V	13.2V	16.5V
Température de coupure	50°	50°	50°	50°	50°

Profil	P0
Minuterie de sécurité	off (1-720min)
Sonnerie de bouton	on (off)
Son de fin	on (off)
Langue	English (German)

CHARGE

RÉGLAGE DU TYPE DE BATTERIE: Le Quadra Competition V1 peut charger à peu près tout type de batteries (LiPo, LiFePo, Lilo, NiMH, NiCd, Pb) et il dispose de l'algorythme de charge le plus adapté à chaque type de batterie afin d'optimiser la performance, la fiabilité et la sécurité.

- **Lixx + Pb:** charge utilisant la méthode CC/CV. Avec cette méthode de charge, la batterie est d'abord chargée à courant constant. Dès que le votage de la batterie atteint le voltage maximum autorisé par élément (exemple: LiPo 4.2V et LiFePo 3.7V), le chargeur réduit automatiquement le courant de charge jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

⚠ **Attention:** Nous recommandons d'utiliser l'équilibreur lorsque vous chargez en mode Lixx car cela évite de mauvais réglages.

- **NiMH/NiCd:** charge à courant constant + Détection du Delta-peak. Ceci est la méthode de charge la plus populaire en compétition pour les batteries NiMH/NiCd.

⚠ **Attention:** Toujours choisir le réglage de type de batterie correspondant à la batterie que vous voulez charger. Un mauvais réglage risque d'endommager la batterie, de l'enflammer ou de la faire exploser!

RÉGLAGE DU COURANT DE CHARGE: Le courant de charge peut être réglé de 0.1 à 10A. Si il n'est pas spécifié par le fabriquant de la batterie, optez pour une valeur de charge de 1C*, ce qui est toujours une valeur appropriée.

RÉGLAGE DU DELTA PEAK: avec les batteries NiMH/NiCd, vous obtenez les meilleurs performances en „surchargeant" légèrement la batterie. En réalité cela ne surchargera pas la batterie mais au contraire la chargera d'une façon optimale. Le voltage de la batterie baisse à la fin du processus de charge (delta). La mesure de cette descente (Delta-Peak) est ajustable sur une plage allant de 5mV à 200mV. Plus la valeur est haute et plus la batterie sera chaude en fin de charge. Nous recommandons de commencer avec le réglage d'usine.

Note: La valeur ajustable du Delta-Peak s'applique à la batterie en entier et non à un seul de ses éléments!

RÉGLAGE DE CHARGE LENTE: Ce courant de charge lente qui arrive après la coupure du delta peak, est ajustable de 0mA à 300mA afin d'obtenir le voltage le plus haut possible pour les accus NiCd. Réglez cette fonction sur „Off" pour les éléments NiMH.

RÉGLAGE DU VOLTAGE DE CHARGE LIXX/PB (PACK VOLTAGE): La valeur nominale du voltage pour les LiPo/LiFePo/Lilo et Pb-batteries doit être réglée en accord avec la valeur nominale de la batterie à charger. Voir tableau:

Cell Number	LiPo	LiFePo	Lilo
1 (1S)	3.7V	3.3V	3.6V
2 (2S)	7.4V	6.6V	7.2V
3 (3S)	11.1V	9.9V	10.8V
4 (4S)	14.8V	13.2V	14.8V
5 (5S)	18.5V	16.5V	18.0V
6 (6S)	22.2V	19.8V	21.6V

SET PB DE CHARGE: Le réglage de tension doit être ajuster entre 2 et 20V (étape de 2 V), tout en respectant la tension nominale de l'accu.

Note: Limitation de puissance de charge: la puissance de charge est limitée à 80W (Watts = Voltage x Courant / ex: pour 7.4V x 10A = 74W), cela signifie que les batteries de plus de 8.0V ne peuvent pas être chargées à 10A mais le chargeur règlera par lui même le courant le plus haut possible durant la charge.

CHARGE AVEC UNE SONDE DE TEMPÉRATURE: vous pouvez utiliser la sonde de température optionnelle pour mesurer la température de votre batterie: si la température préalablement réglée est atteinte, la charge s'arrêtera et un message d'alerte sera affiché. Cette fonction n'est pas une méthode de charge mais une sécurité supplémentaire.

DÉCHARGE

La décharge réglable peut être utilisée pour des batteries NiMH/NiCd de 1 à 15 éléments et pour des batteries Lixx/Pb allant de 1 à 6 éléments. En déchargeant votre batterie vous obtenez des informations cruciales sur la capacité restante. Cela vous permets d'optimiser les réglages de votre moteur et votre ratio final pour la course suivante. Cela aide également à maintenir votre batterie en bon état.

RÉGLAGE DU COURANT DE DÉCHARGE: Le courant de décharge peut être réglé de 0.1A à 5.0A.

RÉGLAGE DU VOLTAGE DE DÉCHARGE: le voltage de coupure peut être réglé de 0.9 - 19.8V, en fonction du nombre d'éléments. Nous recommandons les voltages de coupure suivants: LiPo = 3.2V/élément *** LiFePo = 2.6V/élément *** NiMH/NiCd = 0.9V/élément.
Cela signifie par exemple: 6.4V pour 2S (= 2 éléments) LiPo *** 5.2V pour un 2S LiFePo *** 5.4V pour 6 éléments NiMH/NiCd.

Note: Limitation de puissance de décharge: La puissance de décharge est limitée à 25W (Watts = Voltage x Courant / ex: pour 7.4V x 3.5A = 24W)), cela signifie qu'un pack qui à une valeur supérieur à 7.4V ne pourra pas être déchargé au courant maximal mais le chargeur règlera automatiquement la valeur la plus haute possible par lui même.

CYCLE

Cette fonction cycle, entièrement automatique, vous permet de déterminer la performance actuelle de votre batterie. Les batteries évoluent pendant leur cycle de vie. Utilisez cette fonction de votre chargeur pour controler la qualité actuelle de vos batteries. Cela pourra vous éviter de mauvaises surprises.

Astuce: Nous recommandons d'utiliser la fonction cycle spécialement si vos batteries n'ont pas été utilisées depuis longtemps. Cela peut augmenter leur performances dans ce cas précis.

Le mode „Cycle" utilise les valeurs de charge et de décharge du programme actuellement sélectionné dans le menu „Setting". Vous pouvez régler:
a) Sens du cycle: CHG > DCHG: charge en premier - se termine batterie vide
DCHG > CHG: décharge en premier - se termine batterie chargée
b) Nombre de cycles de 1 à 5: Choisissez le nombre de cycles répétés.
c) Temps de repos: Il y a une courte pause entre les cycles, afin de ne pas faire surchauffer les batteries. Il opère comme suit: Décharge -> Charge: 1min (si la décharge s'est effectuée en moins de 10 minutes), sinon le temps de pause est de 5 minutes.

FONCTION D'ÉQUILIBRAGE

Le Quadra Competition V1 dispose d'un équilibreur haute performance intégré pour les batteries Lipo, LiFePo, Lilo allant de 2S à 6S et utilisant un connecteur d'équilibrage EHR. Veuillez vous référer au schéma pour la bonne polarité, normalement le moins (fil noir) à l'extrême droite de la prise, comme expliqué sur le schéma. L'équilibreur mets les éléments au m^éme niveau, pendant la charge et pendant la phase d'équilibrage, ceci à pour résultat de meilleures performances et une durée de vie augmentée.

⚠ **Attention:** Nous recommandons l'utilisation de l'équilibreur à chaque charge et décharge ce qui vous permettra d'obtenir les meilleures performances de votre batterie et de la garder dans le meilleur état possible.
Astuce: Nous recommandons l'utilisation de l'équilibreur à chaque charge et décharge ce qui vous permettra d'obtenir les meilleures performances de votre batterie et de la garder dans le meilleur état possible.

* C=Capacité nominale de la batterie. Exemple: avec une capacité nominale de 4000mAh (4.0 Ah), la batterie peut être chargée avec uncourant maxi de 4.0 A.

FONCTIONS SPÉCIALES

MODE CHARGE DE STOCKAGE: Vous ne devriez pas stocker vos batteries complètement vides ou complètement pleines, cela les endommage et affaiblit leurs performances. De ce fait, ce chargeur dispose d'un mode „Charge de stockage". Cette fonction vous permet de régler une valeur de voltage fixe (pour les batteries Lixx) ou une valeur de capacité fixe (pour les batteries Nixx). Ainsi la batterie sera partiellement chargée ou déchargée jusqu'à l'exacte valeur désirée. Par conséquent vous pouvez préparer votre batterie pour le stockage à chaque fois que vous le souhaitez.

- Entrez dans le mode „Charge de stockage" en pressant le bouton „MENU" dans „Autostart screen" (Voir la charte de structure des programmes pour plus de details).
- En mode Lixx il faut obligatoirement brancher l'équilibreur.

Recommendations:
- NiMH/NiCd: 50% de la capacité nominale
- LiPo/LiFePo/Lilo: = valeur nominale du voltage (ex: 3.7V pour LiPo / 3.3V pour LiFe)

Astuce: Les batteries NiMH peuvent être stockées 1 ou 2 mois sans le moindre problème avec cette méthode. Les batteries LiPo/LiFePo peuvent être stockées 6 mois sans le moindre problème avec cette méthode. Après cette durée vous devez contrôler la batterie et si nécessaire, la recharger.

MINUTERIE: Départ de charge décalé: Cette fonction vous permet de décider à quel moment commencera la charge de votre batterie. Ce départ décalé est réglable de 0min 99min. Si vous restez dans le mode „Départ décalé" plus de 3 à secondes sans selectionner de valeur, la charge débutera automatiquement.

CHANGER LE COURANT DE CHARGE PENDANT LA CHARGE: Le courant de charge peut être modifié pendant la charge en appuyant sur INC+ ou DEC-, cela n'interrompra pas le processus de charge. Cette modification ne sera pas mémorisée. La prochaine fois que vous lancerez une charge, le chargeur prendra les données stockées dans votre profil utilisateur, rangées dans le menu „Setting".

FONCTION VISUALISATION DES DONNÉES: au cours de chaque processus (charge, décharge, cycle...) vous avez acces à des données aditionnelles en appuyant surr le bouton „Menu"*. Si après cela, vous ne touchez à rien, le chargeur reviendra automatiquement à l'écran initial après quelques secondes. Vous pouvez sortir de ce menu manuellement en appuyant sur les boutons DEC- or INC+.

CHARGE DES BATTERIES PB: ce chargeur peut aussi charger les batteries Pb, mais soyez prudent, car celles ci ne peuvent pas être chargées rapidement. Il est recommandé de les charger à 0.1C (soit 10% de la capacité nominale) si rien n'est précisé. Suivez les instructions du fabricant lorsque vous chargez ou utilisez une batterie Pb. Un mauvais réglage peut endommager votre batterie!

MISE À JOUR DU SOFTWARE: le chargeur vous permet de mettre à jour son software grâce au port USB intégré. Veuillez consulter le site internet **www.lrp.cc** pour trover les mises à jour et informations disponibles.

SORTIE DE CHARGE USB 5V/1A: veuillez simplement brancher votre appareil USB (téléphone mobile, tablette...) grâce au cable adapté et chargez le sur votre chargeur.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

⚠ **Attention:** Toujours respecter les recommandations du fabricant de la batterie, ne pas utiliser les batteries hors des spécifications!

Type de batterie	Setting	Voltage	Courant de charge	D-Peak	Trickle	Courant de décharge	Voltage de décharge
NiMh "Sport" packs (2200-3600mAh)	NiMh	7.2V / 6	4.0A	25mV	Off	5.0A	5.4V
NiMh "Race" packs (>3800mAh)	NiMh	7.2V / 6	5.0A	25mV	Off	5.0A	5.4V
NiMh "Rx" packs	NiMh	6.0V / 5	1.5A	15mV	Off	1.5A	4.5V
NiMh "Tx" packs	NiMh	8.4V / 8	1.0A	30mV	Off	1.0A	7.2V
LiPo 1S "Race" pack >6000mAh	LiPo	3.7V / 1S	8.0A	/	/	5.0A	3.2V
LiPo 2S "Race" pack >6000mAh	LiPo	7.4V / 2S	8.0A	/	/	5.0A	6.4V

Type de batterie	Setting	Voltage	Courant de charge	D-Peak	Trickle	Courant de décharge	Voltage de décharge
LiPo 3S "Sport" ~4000mAh	LiPo	11.1V / 3S	6.0A	/	/	5.0A	9.6V
LiPo 4S "Sport ~2500mAh	LiPo	14.8V / 4S	3.8A	/	/	5.0A	12.8V
LiPo 2S "Sport" pack ~4000mAh	LiPo	7.4V / 2S	6.0A	/	/	5.0A	6.4V
LiFe 2S *low C* Rx/ Tx pack ~2000mAh	LiFe	6.6V / 2S	2.0A	/	/	2.0A	5.2V
LiPo 2S *low C* Rx/ Tx pack ~2500mAh	LiPo	7.4V / 2S	2.0A	/	/	2.0A	6.4V
LiPo 3S *low C* Tx pack ~3000mAh	LiPo	11.1V / 2S	2.0A	/	/	2.0A	9.6V

Pour n'importe quel autre type de batterie nous suggérons de charger à 1C*.

⚠ **Attention:** Assurez vous de toujours sélectionner les réglages adéquats (Le mode de charge et le voltage du pack)!

GUIDE DE DÉPANNAGE

„Le Quadra Competition V1 est protégé contre les erreurs de l'utilisateur par un Système-Multi-Protection. Les erreurs et défauts sont affichés sur l'écran LCD et certaines erreurs et defauts peuvent interrompre le processus de charge afin de protéger le chargeur et la batterie." Les messages d'euueur apparaissent comme suit:

MESSAGE	CAUSES POSSIBLES -> SOLUTION
Safety timer	La limite de temps de charge à été atteinte -> réajuster si nécessaire
No balancer	L'équilibreur n'est pas actif -> connectez le si nécessaire
Pack is balanced	Le voltage de chaque élément est identique -> La pack n'a pas besoin d'être équilibré
Battery full	La batterie est pleine -> Inutile de la charger
Check connection	Le voltage sélectionné pour la batterie n'est pas correct -> Vérifier le nombre d'éléments Lixx
	Pas de batterie connectée -> Vérifier les connections et les contacts
	Batterie défectueuse -> Vérifier l'état de la batterie
Check Balancer	Voltage est incorrect -> réajuster cell (pack) voltage

MESSAGE	CAUSES POSSIBLES -> SOLUTION
Reverse polarity	La batterie n'est pas connectée correctement (+ / -) -> Vérifier les polarités et reconnecter correctement
Voltage invalid	Le voltage de l'équilibreur est incorrect -> Vérifier les connexions de l'équilibreur
DC input low	Voltage d'enrée trop bas (< à 11.0V sur l'entrée DC) -> Controller l'entrée
DC input high	Voltage d'entrée trop haut (> à 18Volt l'entrée DC) -> Controller l'entrée
Int. temp high	Surchauffe du chargeur -> Vérifier que le refroidissement est suffisant
Ext. temp. high	La température de la batterie est au dessus de la valeur réglée -> Controller le réglage
High current	Problème interne -> Reconnecter le chargeur (faire une remise à zéro)
Control fail	Problème interne -> Reconnecter le chargeur (faire une remise à zéro)

RÉPARATION / GARANTIE LIMITÉE

Les produits de la société LRP electronic GmbH (abrégé „LRP" plus bas) sont fabriqués selon des critères de qualité stricts. Nous accordons la garantie légale concernant les vices de fabrication et de matériaux existants au moment de la livraison du produit. La garantie ne couvre pas l'usure normale. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts dus à un usage non conforme, un entretien incorrect, une intervention externe ou un endommagement mécanique.

Ceci est entre autre le cas si:
- fiche d'entrée et/ou de sortie coupée ou modifiée
- dommages mécaniques du boîtier
- eau/restes d'eau dans le boîtier
- sollicitation mécanique des composants/de la platine
- braser sur la platine

Avant d'envoyer ce produit en réparation, veuillez d'abord contrôler tous les autres composants de votre modèle et consulter le guide de dépannage de votre produit (si disponible), afin d'exclure les autres sources de dérangement et erreurs de commande. Si le produit est exempt de défaut lors de l'inspection par notre S.A.V., nous devons vous facturer les frais de travail occasionnés selon notre liste de prix.

Lors de l'envoi du produit, le client doit communiquer si le produit doit être réparé dans tous les cas. Si le produit n'est plus couvert par la garantie, l'inspection et éventuellement la réparation seront facturées conformément à notre liste de prix. Les droits de garantie peuvent uniquement être reconnus si une copie du bon d'achat est jointe au produit envoyé. Sur votre demande explicite, nous pouvons vous établir un devis payant. Les frais de devis seront déduits si vous nous donnez l'ordre de réparation après l'envoi du devis. Notre devis nous engage pendant deux semaines à partir de sa date de rédaction. Afin de faciliter l'exécution de votre réparation, veuillez joindre une description détaillée de la panne ainsi que vos coordonnées.

Si un produit défectueux renvoyé n'est plus fabriqué par LRP et qu'il n'est plus possible de le réparer, vous recevrez un produit de caractéristiques au moins identiques d'une des séries suivantes.

Les données telles que poids, taille ou autres sont indiquées par LRP à titre indicatif. LRP se dégage de tout engagement formel concernant ce type de données spécifiques, car celles-ci peuvent être modifiées dans le cadre d'améliorations techniques du produit.

SERVICE D'USINE LRP:
- Emballez votre produit avec prudence et ajoutez le reçu et une description détaillée du défaut.
- Envoyez le paquet à votre distributeur national de LRP.
- Le distributeur répare ou échange le produit.
- Retour à vous usuellement par paiement à la livraison, mais le mode de retour dépend de la politique générale de votre distributeur national de LRP.

* Veuillez vous référer à la structure des programmes pour plus de details.